

Chameleon advanced

操作手册

图形菜单

运用图形菜单可进行非常快速和有效的颜色控制。图形菜单上标明的所有功能都可以通过在相应的颜色块上简单的按一下 **cal** 按键来选择，而不需要麻烦地浏览复杂的命令菜单。

开机

按一下 **start** 按钮，启动仪器，仪器显示上次测量的值。

关机

仪器不被使用超过1分钟，就会自动关机。

测量

按一下 **start** 按钮，进行测量。按住 **start** 按钮，就会显示目前的操作模式。例如：



设定纸张白度

只能在纸张空白处，并且处于“den”(密度)模式下！按住 **cal** 按钮约 2 秒直到只有小数点留在显示屏上。



密度

按一下 **mode** 按钮，之前选择的功能模式和密度(den)将循环显示在显示屏。



也有更高的精度0, 001，最高达到 D = 1,0 可供选择（可选配置）。



选择颜色

按住 **color** 按钮，颜色模式将按照如下顺序显示：
 $4c^{1)}$ → $den\ All^{2)}$ → $den\ S1..S4^{3)}$

松开按钮，最后显示的颜色模式将被选择。

1) 四色基本色密度

按 **color** 按钮，显示屏将按如下顺序显示：
 $c \rightarrow m \rightarrow y \rightarrow k \rightarrow \text{auto 4c}$. 例如：y

auto 4c = 自动颜色选择；最后一个测量数通过闪动的小数点指示。



- 2) **ALL**：一个测量值的4色密度同时显示（例如：测量油墨的颜色）。在测量过程中，小数点以及图标不断闪动，表明在此模式中。不能在网点模式和专色模式下使用。
回到自动颜色识别模式：按一下**color** 按钮



3) 专色密度(Pantone, HKS)

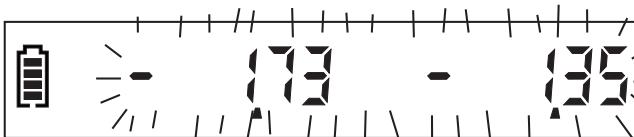
按 **color** 按钮，显示屏将按如下顺序显示：
 $S1 \rightarrow S2 \rightarrow S3 \rightarrow S4 \rightarrow \text{auto S}$.

auto S = 自动颜色选择；最后一个测量数通过闪动的小数点指示。

在测量过程中，除了显示相应的图标 den S1...S4 以及 dot S1...S4 ，显示屏也按每秒一次的频率闪动，以表明专色模式。

例如：2 个专色已经存储到 S2 和 S4 中，S1 和 S3 内存是空的。

参考 “存储专色” 和 “删除专色”。



功能

按住 **mode** 按钮：功能模式将按照如下顺序显示：
dot¹⁾ → dotGn 25-50-75²⁾ → dotGn 40-80²⁾ → dotGn 60³⁾ →
bAL⁴⁾ → trP⁵⁾.
松开按钮，最后显示的颜色模式将被选择。

- 1) 参见 “网点面积”
- 2) 参见 “网点增大”
- 3) 参见 “改变网点参考值”
- 4) 参见 “灰平衡”
- 5) 参见 “叠印率”

| | |
|----|----------------|
| 1) | dot |
| 2) | dotGn 25-50-75 |
| 2) | dotGn 40-80 |
| 3) | dotGn 60 |
| 4) | bAL |
| 5) | trP |

网点面积

方法：

- 1) 测量实地颜色密度。例如 : D = 1,59.
- 2) 选择：网点面积。参见：“功能”。实地颜色代表100% 网点值。
- 3) 测量网点面积。

| | |
|----|-----|
| 1) | 159 |
| 2) | 100 |
| 3) | 49 |

至少要测量一个实地颜色，而且最低密度不能低于0.25，之后才能进行网点面积测量。如果实地密度小于0.50，将会发出错误提示音。

网点面积数值是根据 Murray-Davies 公式计算出来的。

例如：测量40% 兰色网点，测量结果：49% (对应的网点

增大值 9%)

网点增大

选择 : dotGn (网点增大)。有以下3种模式可选 (参见“功能”), 例如 : dotGn 40-80

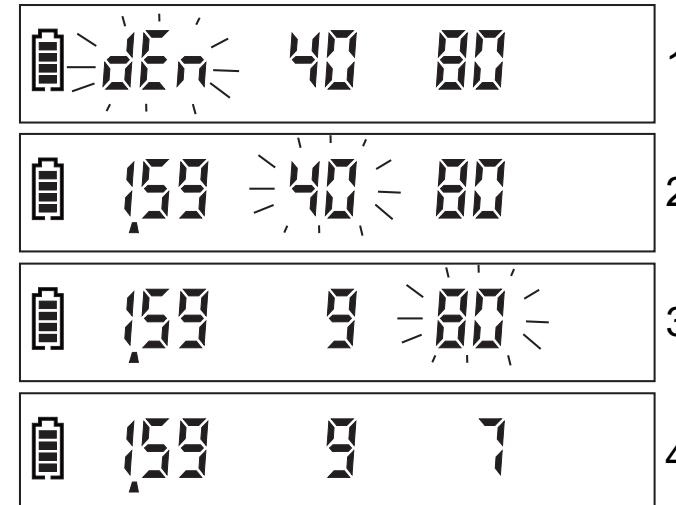
dotGn 40-80

- 1) 网点增大 dotGn 25-50-75 % 和
- 2) 网点增大 dotGn 40-80 % 是预设模式, 不能更改。
- 3) 网点面积 60% : 可根据用户需要设定网点参考值, 参见: “更改网点参考值”。

选择了网点参考值后, 下一步操作通过闪动的数字提示。显示屏显示应该测量实地颜色, 以及选择的网点参考值 (例如: 网点增大 40-80%)。

- 1) 测量实地颜色, 例如 : D = 1,59
- 2) 测量第一个网点面积, 例如 : 49%, 网点增大是 9%
- 3) 测量第二个网点面积, 如需要, 例如 : 87%, 网点增大是 7%
- 4) 如需要, 测量第三个网点面积
- 5) 新的测量循环 : 选择下一个墨区或下一个颜色。按 **start** 按钮并重复1)到4)步骤。

如有操作错误, 仪器将会发出错误提示音 (例如负的网点增大值)。



灰平衡色平衡

选择 : bAL。如果测量了3个实地基本色c、m、y (不是专色!) 再转到 bAL, 则测量结果为灰平衡。如果只有2个实

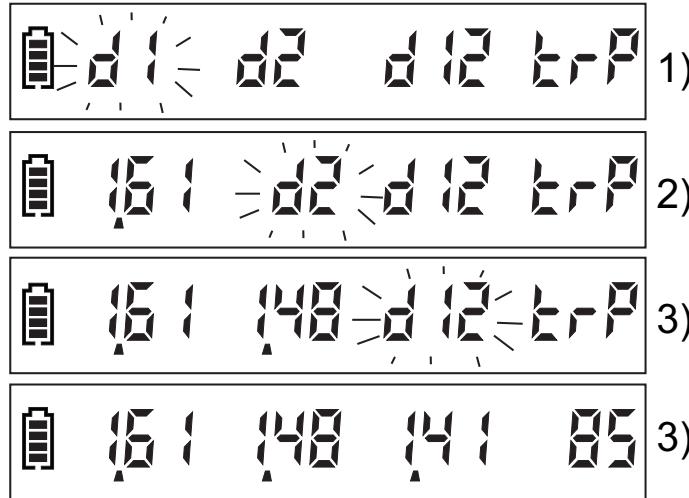
bAL 69 65

叠印率

地基本色之前曾被测量，则测量结果为色平衡。

选择 : trP。下一步操作通过闪动的数字提示 :

- 1) 测量第一个印刷的颜色 D1
- 2) 测量第二个印刷的颜色 D2
- 3) 测量叠印的颜色 D12 , 叠印率将根据 Preucil 公式计算，并显示为百分值 (%)
- 4) 新的测量循环 : 按 **start** 按钮并重复1) 到3)步骤



存储专色

为了使仪器能识别专色(Pantone、HKS), 相应的参考颜色必须先被存储到密度仪中。

- 1) 设定纸张白度
- 2) 通过 **color** 按钮选择未存储的专色内存 S1...S4 , 未存储的专色内存通过横线显示。例如 : 选择S1。



如果暂时没有空余的内存，先删除任意一个专色 (参见：“删除专色”)。

- 3) 第一个测量值将被设定为参考值，之后所有的测量都根据这个数值=。
- 4) 中止专色储存 : 转到颜色自动识别模式(auto 4c 或者 Auto S)。

用户可以设定任意的专色，并和校正卡一起保存在干燥黑暗的位置。

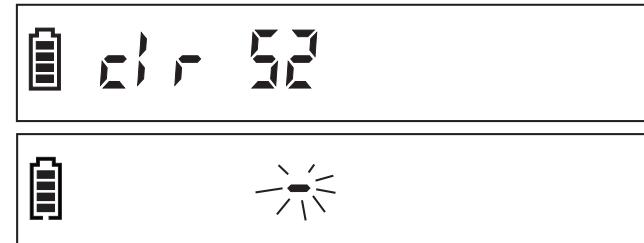
测量

已设定的专色将会被自动识别，并分配到相应的专色内存中；显示屏上的数字闪动。

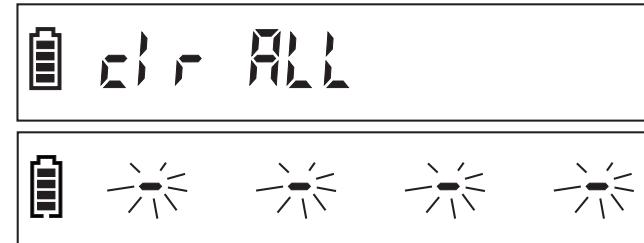
无法识别的专色将被作为基本色，并分配到专色内衬中
auto 4c (显示屏上数字没有闪动)

删除专色

选择需要删除的颜色，按住 **cal** 按钮约5秒，显示屏显示
clr- 清除符号，此颜色将被从内存中删除。
例如：S2 被删除



如果显示器显示“auto S”模式，则所有专色都将被删除



改变网点参考值

- 1) 选择可设定的网点参考值
(参见“网点增大”)
- 2) 同时按下 **cal** + **start** 两个按钮约 2秒,直到显示屏闪动。
按 **mode** (+) 按钮或 **cal** (-)按钮直到正确的参考值显示
(10 90%)。
- 3) 可代替2)步骤：将测量头放置在校正卡上的梯度网点区域中间，按住 **cal** 按钮并向上 (+) 或向下 (-) 移动测量头，直到显示屏上显示正确的参考值
- 4) 确认新的网点参考值：进行任意一次测量

预设的网点参考值“25-50-75%”和“40-80%”不能被改动。

量

- 1) 在校正卡上的白场处 “Zero cal” 归零。
- 2) 测量所有需要校正的颜色(auto 4c 或 auto S).



- 3) 同时按下 **cal** + **start** 两个按钮约2秒，直到显示屏出现 CAL。通过**model** 按钮选择颜色. 按**model**(+)按钮或 **cal**(-)按钮来调整参考值



如果参考值太高或太低，仪器会发出错误提示音，或锁定数值。

- 4) 可代替3)步骤：选择颜色 (通过图形菜单)，将测量头放置在校正卡上的梯度网点区域中间，按住 **cal** 按钮并向 上(+)或向下(-)移动测量头，直到显示屏上显示正确的参考值

- 5) 确认校正：进行任意一次测量

将新的校正卡贴在此处

- 6) 退出校正：同时按下 **cal** + **start** 两个按钮约2秒

校正卡应该每18个月更新一块

校正卡表面应该没有损伤或划伤，校正卡应该保存在干燥黑暗的环境中！

数据传输

通过图形菜单 (可选) 开始 (Record job) 和暂停 (End job) 数据传输。

电源

此仪器配备了标准的 9V 碱性干电池

由于采用了最新的电源节能回路，在电池寿命里可以进行大约1百万次的测量

要更换电池，只要松开外壳的螺丝就行。

守关于废弃电池处理的相关国家规定。

您的专色信息

| | | |
|----|--|---------|
| S1 | | 将样品贴在此处 |
| S2 | | 将样品贴在此处 |
| S3 | | 将样品贴在此处 |
| S4 | | 将样品贴在此处 |

错误

只能在纸张空白处设定纸张白度

 **bato PAPER**

此功能只能在密度模式下使用

 **bato den**

至少需要一个最小密度为 D = 0.5 的实地颜色

 **dot Error**

至少需要两个最小密度为 D = 0.5 的CMY基本色（不是专色！）

 **CAL Error**

校正至少需要一个密度在 D = 0.5 和 D = 2.2 之间的实地颜色（对于专色不适用！）

 **bal Error**

叠印错误：叠印模式里的颜色组合错误

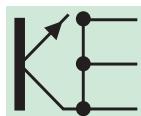
 **61 48 41 Err**

更换电池，在完全断电前还可测量约 50 次时开始提示。
双响提示音：电池快没电了，只能测量几次了。

 **125**

技术参数

| | |
|---------|--|
| 型号 | 变色龙增强型 |
| 功能 | 密度 网点面积(0-100%) 网点增大(25-50-75%, 40-80%和自定义) 灰平衡、色平衡 |
| 颜色选择 | 叠印控制 |
| 范围 | 自动或手动,基本色和4个专色 0-2.7D |
| 精度 | 精细密度分辨率 , 从0.001到D=1.0 (可选) |
| 线性精度 | +/-0.01 D, +/-1% |
| 仪器台间差 | +/-0.01 D, +/-1% |
| 光源 | +/-0.01 D, +/-1% |
| 数据传输 | LED 红外线 无线USB (可选) |
| 测量速度 | 无 |
| 偏振滤光镜 | 0.3秒 |
| 光源/测量角度 | 2x linear (标准) |
| 测量面积 | 0/45 (根据DIN 16536标准) |
| 显示 | 直径3mm (根据DIN 16536标准) |
| 电源 | LCD, 15字节 |
| 电池寿命 | 9V碱性干电池 6LR61 |
| 产品尺寸 | <=1,000,000次 |
| 重量 | LWH 206x34x42 mm |



Köth Elektronik Inh. Hans-Peter Nickel
Im Lichtenholz 19
D-35043 Marburg

E-mail: info@koeth.de
Website: www.koeth.de

Tel.: +49 (0)6421 1864278
FAX: +49 (0)6421 1864279